

Dôverné

Príbina 19, 811 09 Bratislava  
IČO: 001 517 00

**DODATOK Č. 5  
K POISTNEJ ZMLUVE  
PRE POISTENIE ZODPOVEDNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA  
JADROVÉHO ZARIADENIA V LOKALITE  
JASLOVSKÉ BOHUNICE A MOCHOVCE  
ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ JADROVOU UDALOSŤOU  
č. 1/2014/JAVYS/KSJPP  
ZM-97-13-1-00300-04110  
(ďalej aj ako „Dodatok č. 5“)**

**Poistiteľ:****Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.,****sídlo: Pribinova 9, 811 09 Bratislava**konajúca: **Ing. Jozef Paška**, viceprezident pre rezort produktov a upisovania rizík  
**Janka Kožíková**, lead reinsurance specialist

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 196/B

**ako hlavný spolupoisťovateľ Slovenského jadrového poisťovacieho poolu**

a

**ďalší spolupoisťovatelia v rámci Slovenského jadrového poisťovacieho poolu** (Príloha č. 1 Poistnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti prevádzkovateľa jadrového zariadenia v lokalite Jaslovské Bohunice a Mochovce za škodu spôsobenú jadrovou udalosťou č. 1/2014/JAVYS/KSJPP; ZM-97-13-1-00300-04110), v ktorých mene koná Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., na základe plnomocenstva obsiahnutého v osobitnej zmluve (plnomocenstvo hlavného spolupoisťovateľa tvorí Prílohu č. 4 Poistnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti prevádzkovateľa jadrového zariadenia v lokalite Jaslovské Bohunice a Mochovce za škodu spôsobenú jadrovou udalosťou č. 1/2014/JAVYS/KSJPP; ZM-97-13-1-00300-04110)

**(ďalej spolu hlavný spolupoisťovateľ a ďalší spolupoisťovatelia len „poistiteľ“)**

a

**Poistník/Poistený:****Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.,**

sídlo: Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice

v mene ktorej koná:

**Pavol Štuller, PhD., MBA**, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ**JUDr. Vladimír Švigár**, podpredseda predstavenstva**Ing. Miroslav Božík, PhD.**, člen predstavenstva**Ing. Ján Horváth**, člen predstavenstva

IČO: 35 946 024

IČ DPH: SK2022036599

DIČ: 2022036599

Obchodný register Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10788/T

**(ďalej len „poistený“)**

I.  
**Predmet Dodatku č. 5**

Zmluvné strany sa dohodli, že Poistná zmluva pre poistenie zodpovednosti prevádzkovateľa jadrového zariadenia v lokalite Jaslovské Bohunice a Mochovce za škodu spôsobenú jadrovou udalosťou č. 1/2014/JAVYS/KSJPP; ZM-97-13-1-00300-04110 uzavretá dňa 19.12.2013 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 9.12.2015, Dodatku č. 2 zo dňa 22.12.2016, Dodatku č. 3 zo dňa 24.3.2017 a Dodatku č. 4 zo dňa 19.12.2018 (ďalej len „poistná zmluva“) sa týmto Dodatkom č. 5 mení a dopĺňa takto:

1. V Článku I (Predmet poistenia), bod 1. sa doterajší text v plnom rozsahu zrušuje a nahrádza sa týmto znením:

„1. Predmetom poistenia je zodpovednosť poisteného za jadrovú škodu v zmysle zákona NR SR č. 54/2015 Z.z. o občianskoprávnej zodpovednosti za jadrovú škodu a o jej finančnom krytí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon č. 54/2015 Z.z.“), spôsobenú jadrovou udalosťou vzniknutou v súvislosti s prevádzkou jadrového zariadenia poisteného podľa čl. II bod 1.2 písm. c), d) a e) tejto poistnej zmluvy a článku II. bod 2.2 tejto poistnej zmluvy a jadrovou udalosťou vzniknutou v súvislosti s vyradením z prevádzky jadrového zariadenia podľa čl. II bod 1.2 písm. a) a b) tejto poistnej zmluvy.“

2. V Článku II (Jadrové zariadenia), bod 1.2 sa doterajší text v plnom rozsahu zrušuje a nahrádza sa týmto znením:

- a) 1. a 2. blok jadrovej elektrárne V-1 (ďalej len „JE V-1“). Obidva bloky JE V-1 boli vybavené jadrovými reaktormi VVER 440, model V-230. 1. blok bol uvedený do prevádzky v r. 1978 a odstavený dňa 31.12.2006, 2. blok bol uvedený do prevádzky r.1980 a odstavený dňa 31.12.2008.

Rozhodnutím Úradu jadrového dozoru SR č. 400/2011 z 19.7.2011 bolo poistenému vydané povolenie na I. etapu vyradenia jadrového zariadenia 1. a 2. blok jadrovej elektrárne V-1 v Jaslovských Bohuniciach z prevádzky.

Rozhodnutím Úradu jadrového dozoru SR č. 900/2014 z 23.12.2014 bolo poistenému vydané povolenie na II. etapu vyradenia jadrového zariadenia jadrovej elektrárne V-1 v Jaslovských Bohuniciach.

- b) Jadrová elektráreň A-1 s heterogénnym reaktorom, s označením KS 150, bola projektovaná na elektrický výkon 143 MW a na elektrickú rozvodnú sieť bola prifázovaná v decembri 1972. Prevádzka elektrárne bola pozastavená po prevádzkovej nehode vo februári 1977. Na základe vykonaných technicko-ekonomických a bezpečnostných analýz a ich výsledkov, vláda svojim uznesením č. 135/79 v roku 1979 rozhodla prevádzku JE A-1 neobnovovať. Rozhodnutím ÚJD SR č. 137/99 začal proces vyradenia A-1.

Rozhodnutím Úradu jadrového dozoru SR č. 369/2016 z 11.08.2016 bolo poistenému vydané povolenie na III. a IV. etapu vyradenia jadrového zariadenia JE A-1 z prevádzky.

- c) Zariadenia na spracovanie a úpravu rádioaktívneho odpadu umiestnené v samostatných stavebných objektoch, v ktorých sú umiestnené linky na spracovanie a úpravu pevných a kvapalných rádioaktívnych odpadov fragmentáciou, vysokotlakým lisovaním, bitumenáciou, spaľovaním, pretavovaním kovových rádioaktívnych odpadov, cementáciou do vláknotónového kontajnera a certifikované sklady pre dočasné skladovanie rádioaktívnych odpadov pred ich spracovaním resp. úpravou.

- d) Medzisklad vyhoreného jadrového paliva, v ktorom sa skladuje vyhorené palivo z produkcie reaktorov VVER 440:

- i) „mokrým spôsobom“ a
- ii) „suchým spôsobom“.

- e) Integrálny sklad rádioaktívnych odpadov (ďalej len „IS RAO“) je stavebný objekt určený na bezpečné skladovanie pevných, resp. spevnených rádioaktívnych odpadov, s celkovou sumárnou aktivitou skladovaných RAO max.  $1 \times 10^{18}$  Bq.“

3. V Článku VII (Poistné), bod 2. poistnej zmluvy sa za bod 2. pripájajú nové body 3. a 4., ktoré znejú:

„3. Poistený je povinný uhradiť za predmet poistenia podľa čl. I tejto poistnej zmluvy jednorazové **pro-rata poistné** za poistenie zodpovednosti za jadrovú škodu spôsobenú jadrovou udalosťou vzniknutou v súvislosti s uvádzaním jadrového zariadenia uvedeného v čl. II bod 1.2. písm. d)–ii) poistnej zmluvy do prevádzky a jadrovou udalosťou vzniknutou v súvislosti s prevádzkou jadrového zariadenia uvedeného v čl. II bod 1.2. písm. d)–ii) poistnej zmluvy za obdobie, ktoré začína dňom právoplatnosti povolenia na uvádzanie uvedeného jadrového zariadenia do prevádzky a končí 31.12.2023. V prípade predĺženia platnosti poistnej zmluvy na ďalšie poistné obdobie hradí poistený bežné poistné za 12 mesačné poistné obdobia vo výške podľa bodu 4. tohto článku poistnej zmluvy.

4. Výška bežného poistného za 12 mesiacov poistenia zodpovednosti za jadrovú škodu spôsobenú jadrovou udalosťou vzniknutou v súvislosti s uvádzaním jadrového zariadenia uvedeného v čl. II bod 1.2. písm. d)–ii) tejto poistnej zmluvy do prevádzky a jadrovou udalosťou vzniknutou v súvislosti s prevádzkou jadrového zariadenia uvedeného v čl. II bod 1.2. písm. d)–ii) poistnej zmluvy je nasledovná:

Poistné + Daň z poistenia: 42.125,00 EUR + 3.370,00 EUR,

**Poistné s daňou na úhradu: 45.495,00 EUR**

(slovom štyridsaťpäťtisíc štyristodevätidesiatpäť eur).“

4. V Článku VIII (Splatnosť poistného), sa za bod 1. poistnej zmluvy vkladá nový bod 2 s týmto znením:

„2. Splatnosť jednorazového pro-rata poistného uvedeného v čl. VII bod 3. tejto poistnej zmluvy je 1 mesiac od právoplatnosti povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia v čl. II bod 1.2. písm. d)–ii) do prevádzky. Avízo na úhradu poistného s výpočtom pro-rata poistného zašle hlavný spolupoisťovateľ do 3 pracovných dní od prijatia oznámenia poisteným o nadobudnutí právoplatnosti povolenia.

V prípade predĺženia platnosti poistnej zmluvy sa jednorazové poistné mení na bežné poistné. Splatnosť bežného poistného vo výške podľa čl. VII. bod. 1. a 4. poistnej zmluvy za 12 mesačné poistné obdobia je rozložená do štyroch splátok v rovnakej výške:

Splátka poistného + príslušná daň z poistenia: 311.431,00 EUR + 24.914,48 EUR,

**Splátka poistného s príslušnou daňou na úhradu: 336.345,48 EUR**

s nasledovnými termínmi splatnosti: 31.1., 30.4., 31.7. a 31.10. príslušného kalendárneho roka.“

5. V Článku VIII (Splatnosť poistného) sa pôvodné body 2. a 3. menia na body 3. a 4.

## II.

### Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Tento Dodatok č.5 nadobudne účinnosť nadobudnutím právoplatnosti rozhodnutia Úradu jadrového dozoru SR na povolenie uvádzania jadrového zariadenia MSVP v rozsahu projektu “Dobudovanie skladovacích kapacít VJP“ (skladovanie VJP suchým spôsobom) do prevádzky.
3. Ustanovenia poistnej zmluvy týmto jej Dodatkom č. 5 nedotknuté zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.
3. Tento Dodatok č. 5 bol vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, pričom poisťiteľ a poistený obdržia po dvoch vyhotoveniach.

Dôverné

**Za poisťiteľa:**

V Bratislave, dňa: ..

**Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. (hlavný spolupoisťovateľ)**

.....  
Ing. Jozef Paška  
viceprezident pre rezort produktov  
a upisovania rizík

.....  
Janka Kožíková  
lead reinsurance specialist

**Za spolupoisťovateľov uvedených v prílohe č. 1 poisťnej zmluvy:**

V Bratislave, dňa: ..

**Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. na základe plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 4 poisťnej zmluvy**

.....  
Ing. Jozef Paška  
viceprezident pre rezort produktov  
a upisovania rizík

.....  
Janka Kožíková  
lead reinsurance specialist

**Za poisteného:**

V Jaslovských Bohuniciach, dňa: .....

**Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.**

.....  
Pavol Štuller, PhD., MBA  
predseda predstavenstva

.....  
JUDr. Vladimír Švigár  
podpredseda predstavenstva

..  
Ing. Miroslav Božík, PhD.  
člen predstavenstva

....  
Ing. Ján Horváth  
člen predstavenstva